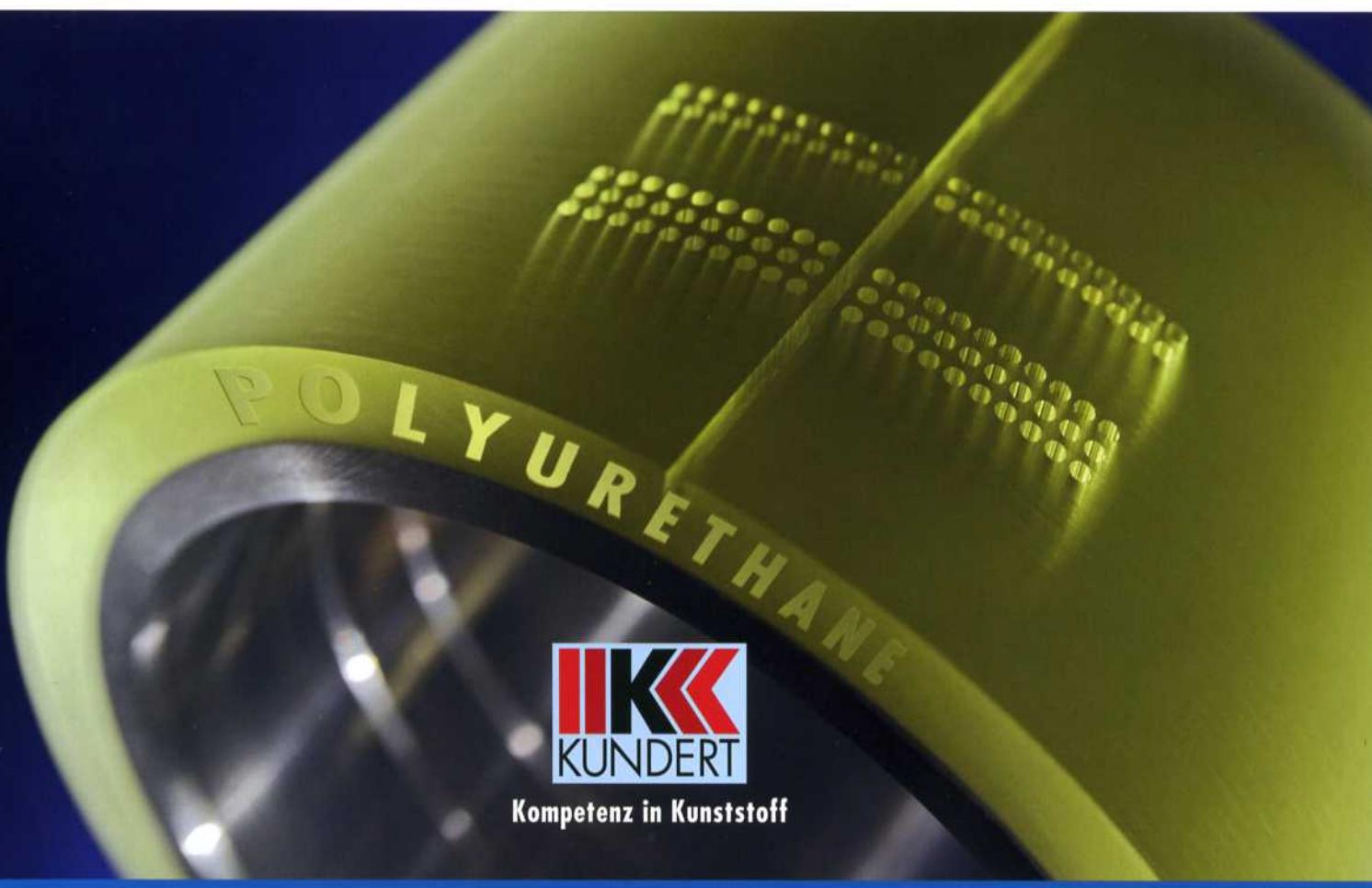


TECHNISCHE RUNDSCHAU

Das Schweizer Industriemagazin



DOSSIER FLUIDTECHNIK

Leckagen unterbinden und Energie sparen

ab 46



MESSE EUROBLECH

Produkte und wegweisende Verfahren

20

KUNSTSTOFFE

Hybridbauteile – leichter und doch belastbarer

64

HARD- UND SOFTWARE

Cloud Computing: ein Blick hinter die Rechner-Wolke

78

Stellenmarkt

ab Seite 99

Feinschneidpresse mit Energiesparkonzept



(re) Die Heinrich Schmid AG, Jona, präsentiert an der Euroblech ihre neue servohydraulische Presse HSR 320 X-TRA mit energieeffizienter

Ringzackenbeschaltung. Durch diese neuartige Technik wird die Kraft zur Betätigung von Ringzacke und Gegenhalter feiner dosiert und in einem Energiekreislauf gespeichert. «Was früher über ein Ventil als Verlustenergie verpuffte, wird jetzt dem System erneut zur Verfügung gestellt», erläutert Produktmanager Philipp Kauth. «Außerdem muss die früher entstandene Wärme nicht mehr gekühlt werden.» Damit können 95 Prozent der Energie zurückgeführt werden und so dem System erhalten bleiben. Die Schweizer Pressenbauer haben damit den bauartbedingten energetischen Nachteil

ihrer Pressen gegenüber servoelektronischen Maschinen beseitigt. «Mit dem deutlich niedrigeren Energieverbrauch haben Anwender sofort einen klaren Kostenvorteil», betont Philipp Kauth. «In Verbindung mit der grösseren Flexibilität in der Einstellung von Weg, Kraft und Geschwindigkeit ergeben sich zusätzlich produktive Vorteile.» Energieersparnis und variablere Einsatzmöglichkeiten werden ergänzt durch eine verbesserte Teilequalität, längere Werkzeugstandzeiten sowie deutlich niedrigere Betriebskosten.

Euroblech, Halle 27, J13

www.schmidpress.ch

Einfach programmieren, effizient produzieren

(re) Die Baureihe MultiPunch von Boschert stellt eine neue Generation von Universal-Stanzmaschinen für verschiedene Anwendungen in Handwerks-, Metallbau-, Zulieferer- und Industriebetrieben dar. Das Unternehmen hat damit eine flexible, leicht programmier- und einfach bedienbare Stanz-, Nibbel- sowie Umform- und Markiermaschine im Programm, mit der sich auch Prägearbeiten durchführen und Gewinde schneiden lassen. Die Baureihe eignet sich somit für die wirtschaftliche Komplettbearbeitung einfacher bis komplexer Blechteile in allen Chargengrössen. Mit den genannten Funktionen stellt sie für die

flexiblen, aber teuren Laseranlagen eine echte Konkurrenz dar, und der Begriff «Komplettbearbeitung in einer Aufspannung oder ab



dem Rohblechformat» erhält eine ganz neue Bedeutung. Die in drei Baugrössen erhältliche Maschine besitzt einen grossen Arbeitsbereich und ein hochentwickeltes praktisches Blechhalte- und Positioniersystem. Dieses ermöglicht, anders als bei vielen herkömmlichen Stanznibblern, die Bearbeitung bis an den Rand. Mit einer maximalen Stanzkraft von 280 kN können Bleche bis 6 mm Dicke bearbeitet werden. Beträgt die Hubfolge im Normalbetrieb bis zu 250 Hübe/min, so sind mit der Betriebsart «schnelle Hydraulik» bis zu 800 Hübe/min möglich.

Euroblech, Halle 11, B14

www.boschert.de

Neue Brenner machen Plasmasysteme flexibler

(re) Hochwertige Stromquellen für das Plasmaschneiden, -schweißen und -plattieren erfordern hochwertige Brennertechnik. Kjellberg Finsterwalde hat sich intensiv mit der Entwicklung neuer Brenner und der Erschliessung neuer Einsatzgebiete beschäftigt und stellt die Ergebnisse an der Euroblech vor. So wird beispielsweise die Hi-

Focus 440i, das laut Hersteller weltweit stärkste Hochpräzisions-Plasmaschneidsystem, mit dem neuen Plasmabrenner PerCut 450 vorgeführt. Dank seines innovativen Konstruktionsprinzips kann dieser nicht nur sehr schnell schneiden, sondern eignet sich neben dem Trockenschneiden auch für das Schneiden unter Wasser. Dadurch

werden Emissionen und Lärm bei ähnlichen Schneidgeschwindigkeiten verringert. Dank seiner spitzen Verschleissstein-Geometrien soll sich der Brenner sehr gut zum Fasenschneiden bis 50° eignen. Die Lebensdauer der Verschleisssteile wurde deutlich gesteigert.

Euroblech, Halle 13, C44

www.kjellberg.de